

# СТАТЬИ АСПИРАНТОВ И НАЧИНАЮЩИХ ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ

## ОСОБЕННОСТИ АДАПТАЦИИ АЛБАНСКИХ СТУДЕНТОВ В РОССИЙСКОМ ВУЗЕ<sup>1</sup>

А. Алиайдарай

Кафедра социальной и дифференциальной психологии  
Российский университет дружбы народов  
*ул. Миклухо-Маклая, 6, Москва, Россия, 117198*

В работе анализируются подходы к изучению межкультурной адаптации, раскрывается специфика адаптации албанских студентов во время проживания в Москве.

**Ключевые слова:** межкультурная адаптация, албанские студенты, адаптивность, коммуникативность, уверенность, эмоциональность, ностальгия, отчуждение и адаптация.

Межкультурная адаптация представляет собой процесс погружения в новую культуру, постепенное освоение ее норм, ценностей, образцов поведения. При этом подлинная адаптация предполагает достижение социальной и психологической интеграции в еще одну культуру без потери богатств собственной.

Как отмечают Н.Л. Иванова, И.А. Мнацаканян, «межкультурная адаптация» (в качестве синонима используется термин «этнокультурная адаптация») — термин достаточно новый: он обозначает вид адаптации, связанный с проблемой межэтнических контактов, взаимодействия с новой культурой, этносом. Этнокультурная адаптация рассматривается как психологическое и социальное приспособление людей к новой культуре, чужим национальным традициям, образу жизни и поведению, в ходе которых согласовываются нормы и требования участников межэтнического взаимодействия, или как процесс и результат взаимодействия этнических групп в качестве единых и целостных субъектов межгруппового взаимодействия и взаимовосприятия [3].

Процесс межкультурной адаптации — это сложный процесс, в случае успешного завершения которого человек достигает соответствия с новой культурной средой, принимая ее традиции и следуя им.

Результаты этнокультурной адаптации зависят от личностных переменных, в том числе адаптивности событий жизни и социальной поддержки, а также от зна-

---

<sup>1</sup>Исследование выполнено в рамках реализации ФЦП «Научные и научно-педагогические кадры инновационной России» на 2009—2013 гг.; Г/К 02.740.11.0377 от 20 июля 2009 г.

ния культуры, степени включенности в контакты, от межгрупповых установок. Культура как специфический способ организации и развития человеческой жизнедеятельности, представленный в системе социальных норм и духовных ценностей, может шокировать ровно настолько, насколько сообщество людей — носителей этой культуры — воспринимается чужим. При этом предрассудки, предубеждения выступают своеобразными проявлениями личностной защиты против большого объема новой и зачастую негативно воспринимаемой информации о чуждом социокультурном окружении [3].

Используя комплексный подход к анализу психической адаптации эмигрантов, Ф.Б. Березин выделил в ней три основных уровня: психофизиологический, психологический и социально-психологический [1]. Социально-психологический уровень Березин определяет как относительно самостоятельный, независимый от двух других. По его мнению, успешная адаптация этого уровня обеспечивает адекватное микросоциальное взаимодействие и достижение значимых целей. Вместе с тем особо значимым является положение о том, что эффективность социально-психологической адаптации определяется успешностью индивидуальной адаптации на психофизиологическом и психологическом уровнях.

В литературе социально-психологическая адаптация определяется как процесс активного приспособления индивида к изменившейся среде с помощью различных социальных средств [2]. Социально-психологическая адаптация представляет собой элемент деятельности, функцией которого является освоение относительно стабильных условий среды, решение повторяющихся, типичных проблем путем использования принятых способов социального поведения, действия. Основным способом социально-психологической адаптации является принятие норм и ценностей новой социальной среды сложившихся здесь форм взаимодействия, а также форм предметной деятельности. Социально-психологическая адаптация также, как и психическая, имеет две формы: активную, когда индивид стремится воздействовать на среду с тем, чтобы изменить ее, и пассивную, когда он не стремится к такому воздействию и изменению. Показатели успешной социально-психологической адаптации — высокий социальный статус индивида в данной среде, а также его психологическая удовлетворенность этой средой в целом и ее наиболее важными для него элементами. Показателями низкой социально-психологической адаптации являются перемещение индивида в другую социальную среду, anomия и отклоняющееся поведение. Успешность адаптации зависит от характеристик среды и индивида. Чем сложнее новая среда, чем больше происходит в ней изменений, тем труднее для индивида социально-психологическая адаптация. Наиболее значимые для социально-психологической адаптации социально-демографические характеристики индивида — образование и возраст. В условиях современного социально-экономического развития нашего общества проблема адаптации приобретает особую актуальность. Исследования данной проблемы направлены на выявление факторов, способствующих формированию наиболее эффективной формы адаптации, на изучение тех элементов социальной ситуации, которые оказывают существенное влияние на эффективность адаптации человека.

А.В. Петровский определяет адаптацию как одну из стадий развития личности в процессе социализации [4]. На стадии адаптации, которая обычно совпадает с периодом детства, человек выступает как объект общественных отношений, на который направлены усилия родителей, воспитателей, учителей и других людей, окружающих ребенка. На этой стадии происходит вхождение в мир людей: овладение некоторыми знаковыми системами, созданными человечеством, элементарными нормами и правилами поведения, социальными ролями; усвоение простых форм деятельности. Человек, собственно, обучается быть личностью. Ребенок, не прошедший стадию адаптации и не усвоивший основ социальной жизни, не может быть обучен этому впоследствии. Стадия адаптации в процессе социализации является очень важной, поскольку сензитивные периоды детства необратимы.

Таким образом, актуальность проведенного нами исследования связана с интересом к проблемам адаптивных процессов человека. В данной работе в качестве испытуемых были выбраны албанские студенты, так как за последние годы поток студентов из этой страны резко увеличился.

Цель нашего исследования — выявить особенности адаптивности как личностного свойства албанских студентов к инокультурной среде. В исследовании приняли участие 60 албанских студентов, обучающихся на разных факультетах Российского университета дружбы народов.

Было проведено тестирование с использованием методики «Адаптивность» А.И. Крупнова, который выделяет шесть шкал: шкалу коммуникативности, шкалу уверенности, шкалу эмоциональности, шкалу ностальгии, шкалу отчуждения и шкалу адаптации. Каждой шкале соответствует бланк, который содержит в себе 10 вопросов, к ним прилагаются семь вариантов ответов, которые наиболее подходят для характеристики свойства. Так же было проведено анкетирование по разработанной автором анкете.

Для статистической обработки данных применялся корреляционный анализ (метод ранговых корреляций Спирмена) и кластерный анализ. Статистический анализ проводился с помощью программы Statistica.

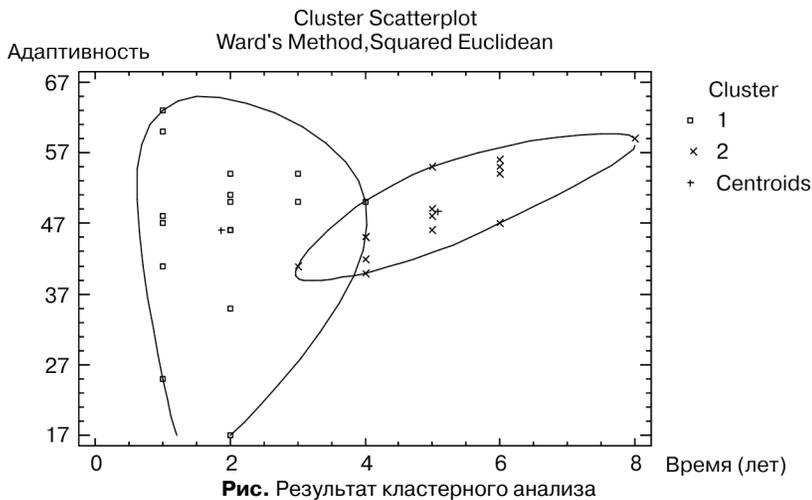
По результатам анализа, проведенного по бланковому тесту «Адаптивность» А.И. Крупнова внутри изученной нами группы, можно сделать следующие выводы.

Анализ средних значений изучаемых переменных показал высокую выраженность параметров ностальгии, отчуждения и адаптивности, т.е. албанские студенты часто вспоминают о родных и близких, и чувство ностальгии охватывает их часто, что приводит к постоянному общению со своими земляками. При этом они настраиваются на общение с людьми разных культур и успешно преодолевают трудности, связанные с новыми обстоятельствами. Средневыраженными в нашей группе оказались параметры коммуникативных и эмоциональных трудностей, а также уверенность, т.е. языковой барьер мешает общению, тем самым вызывает у студентов неуверенность в себе, которая приводит к возникновению чувства беспокойства и тревоги.

По результатам корреляционного анализа выявлены следующие значимые связи между изучаемыми переменными: эмоциональные трудности коррелируют

с коммуникативными, уверенностью и длительностью проживания в Москве. Таким образом, албанские студенты часто пребывают в подавленном настроении и состоянии чувства тревоги вследствие слабого владения русским языком из-за непродолжительного времени пребывания в Москве, результатом чего является их неуверенность в себе. Следующая значимая связь была обнаружена между переменной уверенности, которая коррелирует с переменными коммуникативных трудностей и отчуждением: чем слабее студенты владеют языком, тем более они неуверенны в себе, и поэтому у них мало друзей среди русских, они редко обращаются за советом к другим людям, мало кому доверяют, чувствуют неприязнь к тому, что их окружает.

При кластерном анализе данных мы выделили две группы испытуемых: в первую группу вошли студенты, которые проживают меньше трех лет в Москве; во вторую группу вошли студенты, проживающие в Москве больше трех лет. Студенты первой группы имеют и высокие, и низкие показатели адаптивности; студенты второй группы имеют только высокие значения. Это позволяет сделать вывод о том, что время проживания в Москве имеет определенное значение и влияет на процесс адаптации; обе группы имеют достаточно высокие показатели адаптивности (рис.).



Полученные результаты позволяют сделать вывод о том, что албанские студенты хорошо адаптируются, у них средний показатель коммуникативных трудностей, неуверенности и эмоциональных трудностей. Высокие показатели ностальгии, отчуждения не осложняют процесс адаптации. Можно предположить, что это связано с тем, что в истории албанского народа было много войн, албанцы часто сталкивались с различными культурами [5], а также с тем, что это нация очень гордая и уверенная в себе [5].

## ЛИТЕРАТУРА

- [1] Березин Ф.Б. Психическая и психофизиологическая адаптация человека. — М., 1988.
- [2] Гвишиани Д.М., Лапина М.И. Краткий словарь по социологии. — М., 1988.

- [3] *Иванова Н.Л., Миацакян И.А.* Межкультурная адаптация студентов // Вопросы психологии. — 2006. — № 5. — С. 90.
- [4] *Петровский А.В.* К пониманию личности в психологии // Вопросы психологии. — 1981. — № 2. — С. 40—46.
- [5] *Atanasovich Zorna.* «Ethnic tensions. An obstacle for security in Kosovo» // Western Balkans Security Observer Issue: — 3/2006. — P. 33—37.

## **PECULIARITIES OF ADAPTATION OF ALBANIAN STUDENTS IN THE RUSSIAN HIGH SCHOOL**

**A. Aliajdaraj**

The Department of Social and Differential Psychology  
Peoples' Friendship University of Russia  
*Miklukho-Maklaya str., 6, Moscow, Russia, 117198*

In this article are analyzed different approaches of the intercultural adaptation and are revealed acute specific details of the structure of adaptation among Albanian students during the time of living in Moscow.

**Key words:** intercultural adaptation, Albanian students, adaptability, communicative, confidence, emotionality, nostalgia, alienation and adaptation.